

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCM3050



|    |                        |    |
|----|------------------------|----|
| CS | Příručka pro uživatele | 3  |
| DA | Brugervejledning       | 21 |
| EL | Εγχειρίδιο χρήσης      | 39 |
| FI | Käyttöopas             | 57 |

|    |                          |     |
|----|--------------------------|-----|
| HU | Felhasználói kézikönyv   | 73  |
| PL | Instrukcja obsługi       | 91  |
| RU | Руководство пользователя | 109 |
| SK | Príručka užívateľa       | 129 |

# PHILIPS

# Sisällysluettelo

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>1 Tärkeää</b> | <b>58</b> |
| Turvallisuus     | 58        |
| Huomautus        | 59        |

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| <b>2 Tuote</b>            | <b>61</b> |
| Johdanto                  | 61        |
| Toimituksen sisältö       | 61        |
| Päälaitteen yleiskuvaus   | 62        |
| Kaukosäätimen yleiskuvaus | 63        |

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>3 Television käyttäminen</b>    | <b>64</b> |
| Sijoittaminen                      | 64        |
| Kaukosäätimen valmisteleminen      | 64        |
| Virran kytkeminen                  | 65        |
| Radioasemien automaattinen asennus | 65        |
| Ajan asettaminen                   | 65        |
| Käynnistäminen                     | 66        |

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>4 Toistaminen</b>                  | <b>66</b> |
| Levyn toistaminen                     | 66        |
| USB-toisto                            | 66        |
| Toiston keskeyttäminen tai jatkaminen | 66        |
| Raitaan siirtyminen                   | 67        |
| Haku raidalta                         | 67        |
| Toistotietojen näyttäminen            | 67        |
| Uusinta- ja satunnaistoisto           | 67        |
| Raitojen ohjelmointi                  | 67        |

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>5 Äänen säätäminen</b>                | <b>68</b> |
| Äänenvoimakkuuden säätäminen             | 68        |
| Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen | 68        |
| Bassotehostus                            | 68        |
| Äänen mykistys                           | 68        |

|                                        |           |
|----------------------------------------|-----------|
| <b>6 Radion kuunteleminen</b>          | <b>68</b> |
| Radioaseman virittäminen               | 68        |
| Radioasemien automaattinen ohjelmointi | 68        |
| Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti | 69        |
| Pikavalinta-aseman valitseminen        | 69        |
| FM-asemat ja RDS-palvelu               | 69        |

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>7 Muut toiminnot</b>      | <b>69</b> |
| Hälytyksen asettaminen       | 69        |
| Uniajastimen määrittäminen   | 70        |
| Toisto ulkoisesta laitteesta | 70        |
| Kuulokkeilla kuunteleminen   | 70        |

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| <b>8 Tuotetiedot</b>    | <b>70</b> |
| Teknisiä tietoja        | 70        |
| USB-toistettavuustiedot | 71        |
| Huolto                  | 71        |

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| <b>9 Vianmääritys</b> | <b>72</b> |
|-----------------------|-----------|

# 1 Tärkeää

## Turvallisuus

### Turvasymbolit



Salama kuvaa laitteessa olevaa eristämätöntä materiaalia, joka voi aiheuttaa sähköiskun. Turvallisuuksista laitteen kantta ei saa irrottaa. Huutomerkki kiinnittää huomiota kohtiin, joiden toimintaan on erityisesti tutustuttava lukemalla laitteen oppaat, jotta laitteen käyttö- ja huolto-ongelmat voidaan välttää.

VAROITUS: Tulipalon ja sähköiskun välttämiseksi laitetta ei saa altistaa sateelle tai kosteudelle. Nesteitä sisältäviä esineitä, esimerkiksi maljakoita, ei saa laittaa laitteen päälle.

VAROITUS: Sähköiskun välttämiseksi sovitaa liittimen leveä osa liittännän leveään osaan kunnolla.

### Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ① Lue nämä ohjeet.
- ② Säilytä nämä ohjeet.
- ③ Huomioi varoitukset.
- ④ Noudata kaikkia ohjeita.
- ⑤ Älä käytä laitetta veden lähellä.
- ⑥ Puhdista vain kuivalla liinalla.
- ⑦ Älä tuki ilmastointiaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.

- ⑧ Älä asenna lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita, uuneja tai muita lämpöä tuottavia laitteita (mukaan lukien vahvistimia).

- ⑨ Suojaa virtajohtoa taivuttamiselta ja päälle astumiselta.

- ⑩ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita.

- ⑪ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä tai laitteen mukana toimitettuja jalustoja ja telineitä. Estä laitetta kaatumasta siirtämisen aikana.



- ⑫ Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana sekä jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.

- ⑬ Anna vain valtuutetun huoltohenkilön huoltaa laite. Huolto on tarpeen, kun laite on vahingoittunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, laitteen sisään on päässyt nestettä tai vieraita esineitä, laite on kastunut, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.

- ⑭ Paristojen käytön VAROITUS – Paristojen vuotamisesta johtuvia vahinkoja voi estää toimimalla seuraavilla tavoilla:

- Asenna paristot oikein, laitteen ja paristojen navat (+ ja -) vastakkain.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään.
- Poista paristot, jos laite on pitkään käyttämättä.
- Akkuja tai paristoja (asennettu) ei saa altistaa korkeille lämpötiloille, esimerkiksi auringonvalolle tai tullelle.

- ⑮ Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.

- ⑯ Älä aseta laitteen päälle mitään sitä mahdollisesti vahingoittavia esineitä, kuten nestettä sisältäviä esineitä tai kynttilöitä.

- 17 Kun laitteen virta katkaistaan irrottamalla pistoke tai laitteen katkaisimesta, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.



#### Vakava varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.
- Älä koskaan voitele mitään laitteen osaa.
- Älä koskaan aseta laitetta muiden laitteiden päälle.
- Älä säilytä laitetta suorassa auringonvalossa tai liekkien tai lämmönlähteiden läheisyydessä.
- Älä katso laitteen sisällä olevaan lasersäteeseen.
- Varmista, että virtajohto tai pistoke on sijoitettu niin, että voit helposti irrottaa laitteen virtalähteestä.



#### Huomautus

- Tyypikilpi on laitteen takaosassa.

## Kuunteluturvallisuudesta

### Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella.

- Kuulokkeiden käyttäminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa. Tämä tuote saattaa tuottaa kovia ääniä, jotka voivat jopa alle minuutissa aiheuttaa ihmiselle pysyviä kuulovaurioita. Suuret äänenvoimakkuudet on tarkoitettu henkilöille, joiden kuulo on jo heikentynyt..
- Ääni saattaa olla harhaanjohtava. Ajan mittaan kuulo mukautuu korkeisiinkin äänenvoimakkuuksiin. Pitkäkestoisen kuuntelun jälkeen normaaliilta kuulostava äänenvoimakkuus saattaa olla liian voimakas ja kuulolle vahingollinen. Voit estää tämän asettamalla äänenvoimakkuuden turvalliselle tasolle ennen kuuntelua ja pitää sen tällä tasolla.

### Turvallisen äänenvoimakkuuden asettaminen:

- Aseta äänenvoimakkuuden säädin alimmalle tasolle.
- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänen selkeästi ja häiriöttä.

### Kuuntele kohtuullisia aikoja:

- Pitkäaikainen kuunteleminen tavallisella, "turvallisellakin" äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Käytä laitteita oikein ja pidä riittävästi taukoja.

### Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin suureksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.
- Lopeta tai keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa. Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä tai käyttäessäsi skeittilautaa, sillä se saattaa vaarantaa liikenteen ja on monissa paikoissa laitonta.

## Huomautus

Tämän laitteen muuttaminen tai muokkaaminen muulla kuin Philips Consumer Lifestylen erityisesti hyväksymällä tavalla voi mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttämiseen.



Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan

parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan.

Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteiden mukana. Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Laitteessa on akut tai paristot, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaiset, eikä niitä voi hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista akkujen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä. Akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

### Ympäristötietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helppo jakaa kolmeen osaan: pahviin (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, suojamuoviarkki). Järjestelmä koostuu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos järjestelmän hajottamisen hoitaa siihen erikoistunut yritys. Noudata paikallisia pakkausmateriaaleja, vanhoja paristoja ja käytöstä poistettuja laitteita koskevia kierrätysohjeita.



Luvattomien kopioiden tekeminen kopiosuojatusta materiaalista, kuten tietokoneohjelmista, tiedostoista, lähetyksistä ja äänitallenteista, voi loukata tekijänoikeuksia ja täyttää rikoksen tunnusmerkit. Tätä laitetta ei saa käyttää edellä mainittuun tarkoitukseen.



Windows Windows Media ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

**Tässä laitteessa on tarra:**



Luokan 1 laserlaitte Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laitte ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytkä laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkkoosa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytkä laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

## 2 Tuote

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteen osoitteessa [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Johdanto

Tällä laitteella voit toistaa ääntä äänilevyiltä, USB-laitteista, muista ulkoisista laitteista ja radiosta.

Laitteen DSC (digitaalinen äänensäätö)- ja DBB (Dynamic Bass Boost) -ominaisuudet tehostavat ääntä.

Laite tukee seuraavia tallennusmuotoja:



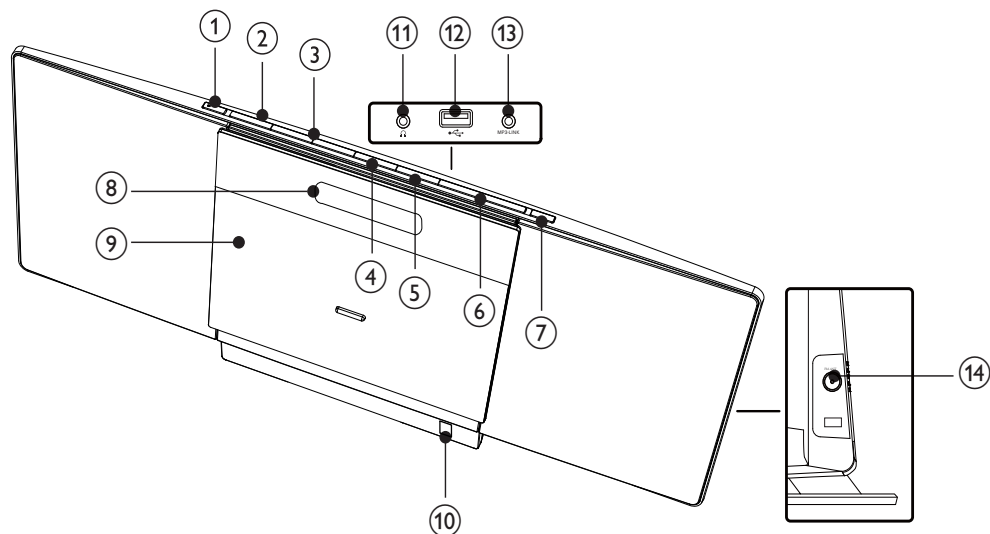
---

### Toimituksen sisältö

Tarkista pakkauksen sisältö:

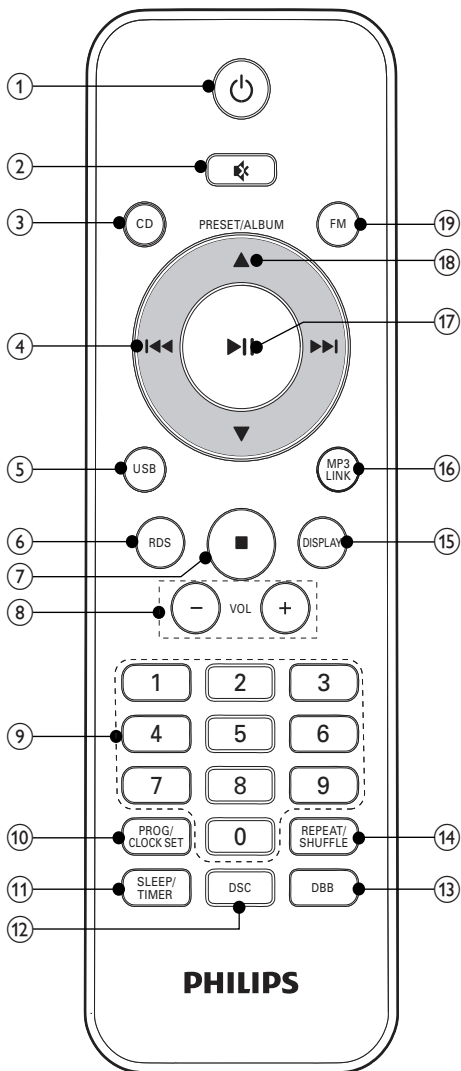
- Päälaite
- Kaukosäädin ja 2 paristoa
- FM-antenni
- 1 x MP3-linkkikaapeli
- Kiinnityspakkaus (2 kohdistustappia ja 2 ruuvia)
- Pikaopas
- Käyttöopas
- Seinäkiinnitysohjeet

## Päälaitteen yleiskuvauk



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>① </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laitteen käynnistäminen ja siirtyminen valmiustilaan tai Eco-valmiustilaan.</li> </ul> <p>② <b>SOURCE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valitse lähde: CD, FM-viritin, USB tai MP3 link.</li> </ul> <p>③ </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan</li> <li>• Haku raidassa</li> <li>• Radioaseman virittäminen.</li> </ul> <p>④ </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.</li> <li>• Stereo- tai monoäänentoiston valitseminen FM-radiossa.</li> </ul> <p>⑤ </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toiston lopettaminen tai ohjelmätietojen tyhjentäminen</li> </ul> <p>⑥ <b>VOLUME + / -</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Äänenvoimakkuuden säätäminen.</li> </ul> | <p>⑦ </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Levykelkan avaaminen/sulkeminen.</li> </ul> <p>⑧ <b>Näyttö</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nykyisen tilan näyttäminen</li> </ul> <p>⑨ <b>Levykelkan luukku</b></p> <p>⑩ <b>Kauko-ohjainsignaalin tunnistin</b></p> <p>⑪ </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kuulokeliitäntä</li> </ul> <p>⑫ </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• USB-massamuistilaitteen liitäntä.</li> </ul> <p>⑬ <b>MP3 LINK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ulkoisen äänentoistolaitteen liitäntä (3,5 mm)</li> </ul> <p>⑭ <b>FM ANT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tehosta vastaanottoa liittämällä FM-antenni.</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Kaukosäätimen yleiskuvaus



- ① **Power**
  - Laitteen käynnistäminen ja siirtyminen valmiustilaan tai Eco-valmiustilaan.
- ② **Mute**
  - Mykistä tai palauta ääni.
- ③ **CD**
  - Valitse levylähde.
- ④ **Previous/Next**
  - Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan raitaan
  - Haku raidassa
  - Radioaseman virittäminen.
- ⑤ **USB**
  - USB-lähteen valitseminen.
- ⑥ **RDS**
  - RDS-lähetystietojen valitseminen.
- ⑦ **Stop**
  - Toiston keskeyttäminen.
- ⑧ **VOL +/-**
  - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
- ⑨ **Numeropainikkeet**
  - Raidan valitseminen suoraan levyltä.
- ⑩ **PROG/CLOCK SET**
  - Raitojen ohjelmointi.
  - Radioasemien ohjelmointi
  - Kellonajan asettaminen
- ⑪ **SLEEP/TIMER**
  - Uniajastimen määrittäminen.
  - Uniajastimen asetus.
- ⑫ **DSC**
  - Esimääritetyn ääniasetuksen valitseminen.
- ⑬ **DBB**
  - DBE-bassokorostuksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- ⑭ **REPEAT/SHUFFLE**
  - Yhden raidan tai kaikkien raitojen toistuva toisto.
  - Raitojen satunnaistoisto.

- ⑮ **DISPLAY**
- Näyttötietojen valitseminen toiston aikana.
- ⑯ **MP3 LINK**
- Ulkoisen äänilähteen valitseminen.
- ⑰ **▶||**
- Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
  - Stereo- tai monoäänentoiston valitseminen FM-radiossa.
- ⑱ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
- Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan albumiin.
  - Pikavalinta-aseman valitseminen
- ⑲ **FM**
- FM-radiolähteen valitseminen.

## 3 Television käyttäminen



### Varoitus

- Ohjeesta poikkeavien säädinten tai säätöjen käyttäminen toimenpiteisiin saattaa aiheuttaa vaarallisen altistumisen säteilylle tai heikentää käyttöturvallisuutta.

Noudata aina tämän luvun ohjeita järjestyksessä. Jos otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen mallia ja sarjanumeroita. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen taustapuolella. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero \_\_\_\_\_

Sarjanumero \_\_\_\_\_

---

## Sijoittaminen

Laitteen voi sijoittaa tasaiselle pinnalle tai kiinnittää seinälle.

---

## Kiinnittäminen seinään

Lisätietoja seinäkiinnityksestä on erillisessä opasarkissa.

---

## Kaukosäätimen valmisteleminen

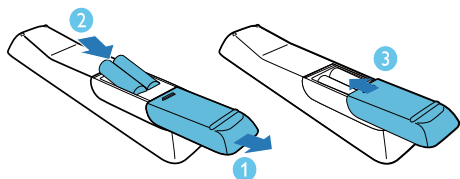


### Varoitus

- Räjähdysvaara! Älä altista paristoja lämmölle, auringonvalolle tai tulelle. Älä hävitä paristoja polttamalla.

## Kaukosäätimen paristojen asettaminen paikalleen:

- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta 2 AAA-paristoa kuvan mukaisesti siten, että pariston navat ovat oikein päin (+/-).
- 3 Sulje paristolokero.



### Huomautus

- Poista paristot kaukosäätimestä, jos et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä samanaikaisesti vanhaa ja uutta paristoa tai keskenään erityyppisiä paristoja.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot keräyspisteeseen.

## Virran kytkeminen



### Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa päälaitteen takapaneeliin merkittyä jännitettä.
- Varmista ennen verkkolaitteen virtajohdon liittämistä, että kaikki muut liitännät on tehty.



### Huomautus

- Arvokilpi on päälaitteen taustapuolella.

- 1 Liitä virtajohto pistorasiaan.

## Radioasemien automaattinen asennus

Kun kytket virran, eikä radioasemia ole tallennettu, laite käynnistää radioasemien tallennuksen automaattisesti.

- 1 Liitä laite virtalähteeseen.
  - ↳ **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY KEY]**(automaattinen asennus - paina toistopainiketta) tulee näyttöön.
- 2 Aloita asennus painamalla päälaitteen **▶||** -painiketta.
  - ↳ Laite tallentaa automaattisesti radioasemat, joiden signaali on riittävän vahva.
  - ↳ Kun kaikki saatavilla olevat radioasemat on tallennettu, ensimmäisen kanavan lähetys alkaa kuulua automaattisesti.

## Ajan asettaminen



### Huomautus

- Kellonajan voi asettaa ainoastaan valmiustilassa.

- 1 Siirrä laite valmiustilaan painamalla **⏻** -painiketta.
  - Varmista, että --:-- (tai kello) tulee näkyviin (katso kohtaa Käynnistys > Valmiustilaan siirtyminen).
- 2 Siirry kellonasetustilaan pitämällä alhaalla **PROG/CLOCK SET**-painiketta.
  - ↳ SET CLOCK (ajan asettaminen) näkyy näytössä.
  - ↳ Aika näytetään 12 tai 24 tunnin muodossa.
- 3 Valitse 12 tai 24 tunnin muoto painamalla toistuvasti **◀◀ / ▶▶** -painiketta.
- 4 Paina **PROG/CLOCK SET**-painiketta.
  - ↳ Tunnit alkavat vilkkua.

- 5 Määritä tunti ◀◀ / ▶▶ -painikkeilla.
- 6 Paina **PROG/CLOCK SET**-painiketta.  
↳ Minuutit alkavat vilkkua.
- 7 Määritä minuutit ◀◀ / ▶▶ -painikkeella.
- 8 Vahvasta valinta painamalla **PROG/CLOCK SET**.

---

## Käynnistäminen

- 1 Paina .  
↳ Laite siirtyy viimeiseen valittuun lähteeseen.

---

## Valmiustilaan siirtyminen:

- 1 Kun laitteeseen on kytketty virta, siirrä laite valmiustilaan -painikkeella.
  - Vuorottele normaalin valmiustilan ja Eco-valmiustilan välillä pitämällä -painiketta painettuna valmiustilassa.↳ Tavallisessa valmiustilassa kello tulee näyttöpaneeliin (jos se on määritetty).
- ↳ Eco Power -valmiustilassa näytön taustavalo sammuu.

# 4 Toistaminen

---

## Levyn toistaminen

- 1 Valitse levylähde **CD**-painikkeella.
- 2 Avaa levykelkka painamalla laitteen -painiketta.
- 3 Aseta levy kelkkaan tekstipuoli ylöspäin ja sulje kelkka -painikkeella.
- 4 Jos toisto ei ala, paina -painiketta.
  - Keskeytä toisto: .

---

## USB-toisto



### Huomautus

- Varmista, että USB-laitteessa on toistettavaa äänisisältöä.

- 1 Liitä USB-muistilaite tämän laitteen takapaneelin -liitäntään.
- 2 Valitse USB-lähde **USB**-painikkeella.  
↳ Toisto alkaa automaattisesti.
  - Valitse kansio painamalla  -painiketta.
  - Valitse äänitiedosto painamalla ◀◀ / ▶▶ -painiketta.
  - Käynnistä toisto: .
  - Keskeytä toisto: .

---

## Toiston keskeyttäminen tai jatkaminen

- 1 Voit keskeyttää toiston tai jatkaa sitä painamalla toiston aikana -painiketta.

## Raitaan siirtyminen

CD:

- 1 Valitse jokin muu raita **⏮**/**⏭**-painikkeilla.
  - Voit myös valita raidan suoraan numeropainikkeilla.

MP3-levy ja USB:

- 1 Valitse albumi tai kansio **▲▼**-painikkeella.
- 2 Valitse seuraava tai edellinen raita tai tiedosto painamalla **⏮**/**⏭**-painiketta.

## Haku raidalta

- 1 Paina toiston aikana pitkään **⏮**/**⏭**.
- 2 Jatka normaalia toistoa vapauttamalla painike.

## Toistotietojen näyttäminen

- 1 Valitse eri toistotietoja toiston aikana painamalla toistuvasti **DISPLAY**-painiketta.

## Uusinta- ja satunnaistoisto

- 1 Valitse toistovaihtoehto painamalla toistuvasti **REPEAT/SHUFFLE**-painiketta toiston aikana.
  - **↺** : nykyistä raitaa toistetaan jatkuvasti.
  - **↺ALL** : kaikkia raitoja toistetaan jatkuvasti.
  - **⚡** : kaikki raidat toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
- 2 Palaa normaaliin toistoon painamalla **REPEAT/SHUFFLE**-painiketta toistuvasti, kunnes laite ei ole enää uusinta-/satunnaistoistotilassa.
  - Voit peruuttaa uusintoisto-/satunnaistoistotilan myös painamalla **■**-painiketta.



Vihje

- Satunnaistoisto ei ole käytössä toistettaessa ohjelmoituja raitoja.

## Raitojen ohjelmointi

Voit ohjelmoida enintään 20 raitaa.

- 1 Siirry ohjelmointitilaan painamalla CD/USB-tilan pysäytyskohdassa **PROG/CLOCK SET**-painiketta.
  - ↳ **[PROG]** (ohjelmointi) ja raidan numero alkaa vilkkua.
- 2 MP3-raidat: valitse albumi **▲▼**-painikkeella.
- 3 Valitse raidan numero **⏮**/**⏭**-painikkeella ja vahvista valinta **PROG/CLOCK SET**-painikkeella.
- 4 Voit ohjelmoida lisää raitoja toistamalla vaiheita 2 ja 3.
- 5 Toista ohjelmoidut raidat painamalla **▶||**-painiketta.
  - ↳ Näytössä näkyy toiston aikana **[PROG]** (ohjelmointi).
    - Poista ohjelma pysäytystilassa **■**-painikkeella.
    - ↳ **[PROG]** (ohjelmointi) poistuu näytöstä.

## 5 Äänen säätäminen

### Äänenvoimakkuuden säätäminen

- 1 Voit lisätä tai vähentää äänenvoimakkuutta toiston aikana **VOL +/-** -painikkeella.

### Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen

- 1 Valitse esimääritetty ääniasetus painamalla toiston aikana **DSC**-painiketta toistuvasti.

### Bassotehostus

- 1 Ota dynaaminen bassokorostus käyttöön tai pois käytöstä painamalla **DBB**-painiketta toiston aikana.  
↳ Jos DBB on käytössä, symboli DBB näkyy näytössä.

### Äänen mykistys

- 1 Mykistä tai palauta kaiuttimien ääni toiston aikana painamalla **M** -painiketta.

## 6 Radion kuunteleminen

### Radioaseman virittäminen

- 1 Paina **FM**-painiketta.
- 2 Paina **◀◀ / ▶▶** -painiketta yli 2 sekuntia.  
↳ **[SEARCH]** (haku) näkyy näytössä.  
↳ Radio virittää automaattisesti aseman, joka kuuluu hyvin.
- 3 Viritä lisää asemia toistamalla 2. vaihe.
  - Viritä heikosti kuuluva asema painamalla toistuvasti **◀◀ / ▶▶** -painiketta, kunnes vastaanotto on optimaalinen.
  - Kohenna äänenlaatua valitsemalla stereo- tai monoääni painamalla toistuvasti **▶▶** -painiketta.



#### Vihje

- Asenna antenni mahdollisimman kauas TV:stä, videoista tai muista säteilyn lähteistä.
- Voit parantaa vastaanottoa vetämällä antennin kokonaan ulos ja säätämällä sen asentoa.

### Radioasemien automaattinen ohjelmointi

Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalintaradioasemaa (FM).

- 1 Siirry automaattiseen ohjelmointitilaan painamalla FM-tilassa **PROG/CLOCK SET** -painiketta yli kahden sekunnin ajan.  
↳ **[AUTO]** (automaattinen) näkyy näytössä.  
↳ Kaikki saatavilla olevat asemat ohjelmoidaan.  
↳ Ensimmäisen ohjelmoidun radioaseman lähetyksen alku kuuluu automaattisesti.

## Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti



### Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalinta-asemaa.

- 1 Radioaseman vrittäminen.
- 2 Siirry ohjelmointitilaan **PROG/CLOCK SET**-painikkeella.  
↳ [PROG] (ohjelmointi) alkaa vilkkua.
- 3 Valitse ▲▼-painikkeella radioaseman numero (1–20) ja vahvista valinta **PROG/CLOCK SET**-painikkeella.
- 4 Ohjelmoi lisää asemia toistamalla edellä kuvatut vaiheet.



### Huomautus

- Voit korvata ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen aseman sen tilalle.

## Pikavalinta-aseman valitseminen

- 1 Valitse pikavalinta FM-tilassa painamalla ▲▼-painiketta.

## FM-asemat ja RDS-palvelu

Radio Data System (RDS) on palvelu, jonka avulla radioasemat lähettävät FM-lähetysten mukana lisätietoja.

Jos kuuntelet FM-asemaa, joka lähettää RDS-signaalia, näytössä näkyy RDS.

## RDS-tietojen näyttäminen

- 1 Kun kuuntelet RDS-signaalia lähettävää FM-kanavaa, voit katsella monenlaisia lähetystietoja painamalla **RDS**-painiketta toistuvasti.

## 7 Muut toiminnot

### Hälytyksen asettaminen

Laitetta voidaan käyttää herätyskellona. Levy-, radio- tai USB-lähde voidaan asettaa aloittamaan äänentoisto tiettyyn aikaan.

- 1 Varmista, että olet asettanut kellon oikein.
- 2 Siirrä laite valmiustilaan painamalla ⏻-painiketta.
  - Varmista, että kello tulee näkyviin (katso kohta Käynnistys > Valmiustilaan siirtyminen).
- 3 Pidä **SLEEP/TIMER**-painiketta alhaalla.  
↳ Näyttöön tulee kehote valita lähde.
- 4 Valitse lähde -, CD-, FM- tai USB-painikkeella.
- 5 Vahvista valinta painamalla **SLEEP/TIMER**.  
↳ Kellon numerot tulevat näkyviin ja alkavat vilkkua.
- 6 Määritä tunti ◀◀ / ▶▶-painikkeilla.
- 7 Vahvista valinta painamalla **SLEEP/TIMER**.
- 8 Määritä minuutit ◀◀ / ▶▶-painikkeilla.  
↳ Ajastin on asetettu ja otettu käyttöön.

### Hälytyksen poistaminen tai asettaminen uudelleen

- 1 Siirry valmiustilaan ⏻-painikkeella.
- 2 Ota ajastin käyttöön tai poista se käytöstä painamalla **SLEEP/TIMER**-painiketta toistuvasti.  
↳ Jos ajastin on käytössä, näytössä näkyy ⏰.  
↳ Jos ajastin poistetaan käytöstä, ⏰ poistuu näytöstä.



### Huomautus

- Ajastinta ei voi ottaa käyttöön MP3 link-tilassa.
- Jos valittuna on levy- tai USB-lähde, eikä ääntä voida toistaa, radio käynnistyy automaattisesti.

# Uniajastimen määrittäminen

Laitte voidaan ohjelmoida siirtymään valmiustilaan tietyn ajan kuluessa.

- 1
- Kun laitteeseen on kytketty virta, valitse aikajakso (minuutteina) painamalla toistuvasti **SLEEP/TIMER**-painiketta.  
↳ Jos uniajastin on käytössä, näytössä näkyy **zZ**.

## Uniajastimen poistaminen käytöstä

- 1
- Paina **SLEEP/TIMER**-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöön tulee OFF (ei).  
↳ Jos uniajastin poistetaan käytöstä, **zZ**-kuvake ei näy näytössä.

# Toisto ulkoisesta laitteesta

Voit kuunnella laitteella myös muita ulkoisia äänentoistolaitteita.

- 1
- Valitse MP3 link -lähde **MP3 LINK**-painikkeella.
- 2
- Liitä laitteen mukana toimitettu MP3 link -kaapeli:
  - laitteen **MP3 LINK**-liitäntään (3,5 mm).
  - ulkoisen laitteen kuulokeliitäntään.
- 3
- Aloita toisto (lisätietoja on laitteen käyttöoppaassa).

# Kuulokkeilla kuunteleminen

Liitä kuulokkeet (lisävaruste) laitteen  -liitäntään.

# 8 Tuotetiedot



## Huomautus

- Tuotetietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

# Teknisiä tietoja

## Vahvistin

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Ilmoitettu lähtöteho  | 2 x 20 W RMS        |
| Taajuusvaste          | 60 Hz–16 kHz, ±3 dB |
| Signaali–kohina-suhde | >65 dBA             |
| MP3 link -tulo        | 500 mV, 20 kohmia   |

## Viritin

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Viritysalue               | FM: 87,5–108 MHz |
| Virityskaavio             | 50 kHz           |
| FM-herkkyys -mono         | 26 dB            |
| Harmoninen kokonaishäiriö | alle 2 %         |
| Signaali–kohina-suhde     | >55 dB           |
| Pikavalintojen määrä      | 20 (FM)          |

## Kaiuttimet

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| Kaiuttimen impedanssi | 8 ohmia                |
| Kaiutinohjain         | 2 x 2,5" koko äänialue |
| Herkkyys              | >82 dB/m/W             |

## Yleistä

|                                            |                               |
|--------------------------------------------|-------------------------------|
| Virta                                      | Tulo: 100–240 V~,<br>50/60 Hz |
| Virrankulutus käytössä                     | 20 W                          |
| Virrankulutus Eco Power<br>-valmiustilassa | alle 1 W                      |
| USB Direct                                 | Versio 2.0/1.1                |
| Mitat                                      |                               |
| - Päälaite (L x K x S)                     | 500 x 217 x 98 mm             |
| Paino                                      |                               |
| - Päälaite                                 | 2,614 kg                      |

## USB-toistettavuustiedot

### Yhteensopivat USB-muistilaitteet:

- USB-muistitikku (USB 2.0 tai USB 1.1)
- USB-muistitikun toistolaite (USB 2.0 tai USB 1.1)
- muistikortit (tarvitaan tämän järjestelmän kanssa yhteensopiva kortinlukija)

### Tuetut muodot:

- USB- tai muistitietomuoto FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512 tavua)
- MP3-bittinopeus (tiedonsiirtonopeus): 32–320 kbps ja vaihtuva bittinopeus
- Enintään 8 sisäkkäistä hakemistoa
- Albumien tai kansiodien määrä: enintään 99
- Raitojen tai kappaleiden määrä: enintään 999
- ID3-tunniste 2.0 tai uudempi
- Tiedostonimi Unicode UTF-8 -muodossa (enimmäispituus: 128 tavua)

### Muodot, joita ei tueta:

- Tyhjät albumit: tyhjällä albumilla tarkoitetaan albumia, jossa ei ole MP3-tiedostoja ja joka ei näy näytössä.
- Jos tiedostomuotoa ei tueta, se ohitetaan. Esimerkiksi Word-tiedostot (.doc) tai MP3-tiedostot, joiden tiedostotunniste on .dlf, ohitetaan eikä niitä toisteta.
- AAC-, WAV- ja PCM-äänitiedostot

- DRM suojatut WMA-tiedostot (\*.wav, \*.m4a, \*.m4p, \*.mp4, \*.aac)
- WMA Lossless -tiedostot

## Huolto

### Kotelon puhdistaminen

- Käytä mietoon puhdistusaineeseen kastettua pehmeää liinaa. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät alkoholia, spriitä, ammoniakia tai hankaavia aineita.

### Levyjen puhdistaminen

- Puhdista likaantuneet levyt puhdistusliinalla. Pyyhi levy keskeltä ulospäin suuntautuvien vedoin.
- Älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohentimia, teollisuuden käyttämiä puhdistusaineita tai vinyylilevyille tarkoitettuja antistaattisia suihkeita.



### Optisen linssin puhdistaminen

- Optiseen linssiin voi kertyä likaa ja pölyä pitkäaikaisessa käytössä. Varmista hyvälaatuinen toisto puhdistamalla optinen linssi Philipsin CD-linssinpuhdistusaineella tai muulla kaupossa myytävällä puhdistusaineella. Seuraa puhdistusaineen käyttöohjeita.

# 9 Vianmääritys



## Vakava varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.

Älä yritä korjata järjestelmää itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin soitat huoltoon.

Jos ongelma ei ratkea, siirry Philipsin sivustoon [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Kun otat yhteyttä Philipsiin, varmista, että laite on lähellä ja malli- ja sarjanumero ovat saatavilla.

### Laitteessa ei ole virtaa

- Varmista, että laitteen virtajohto on kytketty oikein.
- Varmista, että virtalähde on toimiva.
- Laite säästää virtaa siirtymällä valmiustilaan automaattisesti 15 minuutin kuluttua siitä, kun toisto on loppunut, eikä mitään ohjaimia ole käytetty.

### Ääntä ei kuulu

- Sääda äänenvoimakkuutta.

### Laite ei vastaa

- Irrota pistoke ja aseta se takaisin. Käynnistä sen jälkeen laite uudelleen.

### Kaukosäädin ei toimi.

- Ennen kuin painat mitään toimintopainiketta, valitse ensin oikea lähde kaukosäätimestä (ei siis päälaitteesta).
- Käytä kaukosäädintä lähempänä laitetta.
- Aseta paristo kuvan osoittamalla tavalla siten, että sen navat ovat oikein päin (+/-).
- Vaihda paristot.
- Osoita kaukosäätimellä suoraan laitteen etuosassa olevaa tunnistinta.

### Levyä ei havaita

- Aseta levy laitteeseen.
- Tarkista, onko levy asetettu tekstipuoli sisäänpäin.

- Odota, että linssin tiivistynyt kosteus on poistunut.
- Vaihda tai puhdista levy.
- Käytä viimeisteltyä CD-levyä tai levyä, jonka muotoa tuetaan.

### Jotkin USB-laitteen tiedostot eivät näy

- USB-laitteella on liikaa kansioita tai tiedostoja. Tämä on normaalia eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Kyseisiä tiedostomuotoja ei tueta.

### USB-laitetta ei tueta

- USB-laite ei ole laitteen kanssa yhteensopiva. Kokeile toista laitetta.

### Huono radion kuuluvuus

- Siirrä laite ja TV tai videolaite kauemmaksi toisistaan.
- Vedä FM-antenni ääriasentoonsa ja sääda sitä.

### Ajastin ei toimi

- Määritä kello oikein.
- Ota ajastin käyttöön.

### Kellon tai ajastimen asetus on nollattu

- Virta on katkennut tai virtajohto on irrotettu.
- Määritä kello tai ajastin uudelleen.

